

ด่วนที่สุด
ที่ กต ๐๘๐๕/๓๗๖



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส9223

รับที่ : ๕7037/56

วันที่ : 17 พ.ค. 56 เวลา : 16:06

3/142.
สวค. 31.6.2556
วันที่ 17/5/56
เวลา 17:10v-

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขออนุมัติลงนามและให้สัตยาบันสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับ
สาธารณรัฐอินเดียว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐอินเดียว่าด้วย
การส่งผู้ร้ายข้ามแดน ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ฉบับละ ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้เจรจาจัดทำสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักร
ไทยกับสาธารณรัฐอินเดียว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการให้
ความร่วมมือระหว่างสองประเทศในการปราบปรามอาชญากรรมอย่างมีประสิทธิภาพ โดย
สนธิสัญญานี้เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ.
๒๕๕๐ และเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและ
การประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๑) และ (๗)

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอเสนอเรื่องเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา
อนุมัติลงนามและให้สัตยาบันสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐอินเดียว่าด้วย
การส่งผู้ร้ายข้ามแดน โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

คณะผู้แทนไทยมีรองอธิบดีกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย (นายธนา เวสโกสิทธิ์)
เป็นหัวหน้าคณะ และประกอบไปด้วยผู้แทนจากสำนักงานอัยการสูงสุด สำนักงานศาลยุติธรรม
กรมราชทัณฑ์ และกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย ส่วนคณะผู้แทนฝ่ายอินเดียมีนาง Suchitra Durai
Joint-Secretary (Consular & PV) กระทรวงการต่างประเทศ เป็นหัวหน้าคณะ และประกอบไปด้วย
ผู้แทนจากกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย กระทรวงยุติธรรมอินเดีย กระทรวงมหาดไทย และ
สำนักงานองค์การตำรวจสากลประจำกรุงนิวเดลี (INTERPOL) โดยการเจรจาจบแรกได้จัดขึ้น ณ
กรุงนิวเดลี ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๒ กันยายน ๒๕๕๕ ซึ่งทั้งสองฝ่ายสามารถหาข้อยุติได้ในข้อบท
ส่วนใหญ่ โดยเหลือเพียง ๒ ข้อบท และต่อมา ฝ่ายไทยและฝ่ายอินเดียได้ตกลงกันได้ข้อบทที่
ยังคงค้างผ่านช่องทางการทูต

/๒. เหตุผล...

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างสนธิสัญญาดังกล่าวเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามรัฐธรรมนูญฯ มาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา เนื่องจากร่างสนธิสัญญาดังกล่าวไม่ได้มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย หรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตย หรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญา หรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุนหรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ โดยมีกฎหมายรองรับเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญาอยู่แล้ว คือ พระราชบัญญัติส่งผู้ร้ายข้ามแดน พ.ศ. ๒๕๕๑

๓. ความจำเป็นเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อให้ทั้งสองฝ่ายสามารถจัดให้มีการลงนามสนธิสัญญาฯ ได้ในโอกาสการเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีสาธารณรัฐอินโดนีเซียระหว่างวันที่ ๓๐ – ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๕๖ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณาสำนักราชการคณะรัฐมนตรีโปรดพิจารณาบรรจุเรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๖

๔. สาระสำคัญในข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างสนธิสัญญามีเนื้อหาสาระคล้ายคลึงกับสนธิสัญญาในเรื่องเดียวกันที่ประเทศไทยจัดทำกับประเทศต่าง ๆ และสอดคล้องกับหลักเกณฑ์ตามพระราชบัญญัติส่งผู้ร้ายข้ามแดน พ.ศ. ๒๕๕๑ ทุกประการ โดยกำหนดเงื่อนไขและขั้นตอนในการส่งผู้ร้ายข้ามแดน สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

๔.๑ ความผิดที่จะส่งผู้ร้ายข้ามแดนให้แก่นักโทษได้ต้องเป็นความผิดที่ลงโทษได้ตามกฎหมายของทั้งสองประเทศและเป็นความผิดที่มีกำหนดโทษจำคุกเกินกว่า ๑ ปี

๔.๒ ผู้ประสานงานกลางของฝ่ายไทยตามสนธิสัญญานี้คืออัยการสูงสุด และฝ่ายอินโดนีเซียคือกระทรวงการต่างประเทศ

๔.๓ รัฐที่ได้รับคำร้องขอไม่ต้องส่งผู้ร้ายข้ามแดนบุคคลซึ่งกระทำความผิดทางการเมือง และความผิดทางทหาร ทั้งนี้ ความผิดต่อประมุขของรัฐหรือหัวหน้ารัฐบาลหรือสมาชิกในครอบครัวของบุคคลดังกล่าว และการกระทำหรือการละเว้นการกระทำซึ่งเป็นความผิด

/อาญาตาม...

อาญาตามพันธกรณีภายใต้สนธิสัญญาพหุภาคีที่รัฐคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายเป็นภาคี ไม่ถือว่าเป็นความผิดทางการเมือง

๔.๔ รัฐที่ได้รับคำร้องขอสามารถปฏิเสธการส่งผู้ร้ายข้ามแดนเมื่อรัฐที่ได้รับคำร้องขอได้มีคำพิพากษาในความผิดนั้นแล้ว หรือเมื่อคดีขาดอายุความตามกฎหมายของประเทศใดประเทศหนึ่ง ทั้งนี้ ตามหลักการที่ว่า บุคคลย่อมไม่ต้องรับโทษซ้ำซ้อนในความผิดเดียวกัน

๔.๕ รัฐคู่สัญญาแต่ละฝ่ายมีสิทธิที่จะปฏิเสธไม่ส่งคนชาติเป็นผู้ร้ายข้ามแดน

๔.๖ ในกรณีเร่งด่วน รัฐคู่สัญญาแต่ละฝ่ายสามารถร้องขอให้มีการจับกุมตัวชั่วคราวบุคคลที่ต้องการเพื่อให้มีการส่งผู้ร้ายข้ามแดนต่อไปได้

๔.๗ ให้มีการส่งผู้ร้ายข้ามแดนชั่วคราวได้ในกรณีที่บุคคลซึ่งถูกขอให้ส่งข้ามแดนกำลังถูกดำเนินคดี หรือรับโทษอยู่ในรัฐที่ได้รับคำร้องขอ หรือเลื่อนการส่งผู้ร้ายข้ามแดนนั้น จนกว่าการดำเนินคดี หรือการรับโทษนั้นจะสิ้นสุดลง

๔.๘ ผู้กระทำผิดที่ถูกส่งตัวไปจะไม่ถูกลงโทษในความผิดอื่น นอกเหนือจากในความผิดที่ขอให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดน

๔.๙ ให้มีการส่งมอบทรัพย์สินที่อาจต้องใช้เป็นพยานหลักฐาน หรือที่ได้มาโดยการกระทำความผิดและพบอยู่ในความครอบครองของบุคคลซึ่งถูกขอให้ส่งตัวข้ามแดนแก่รัฐที่ร้องขอให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดน

๔.๑๐ ให้มีการส่งผู้ร้ายข้ามแดนแบบย่อ ในกรณีที่บุคคลที่ถูกร้องขอให้ส่งตัวยินยอมอย่างชัดแจ้งต่อหน้าพนักงานเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ

๔.๑๑ รัฐที่ได้รับการร้องขอจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินการ เพื่อให้มีการส่งผู้ร้ายข้ามแดนจนกระทั่งถึงเวลาส่งมอบตัว

๔.๑๒ สนธิสัญญาจะมีเริ่มผลใช้บังคับในวันที่มีการแลกเปลี่ยนสัตยาบันสาร

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ผู้แทนสำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานอัยการสูงสุด สำนักงานตำรวจแห่งชาติ กรมราชทัณฑ์ และกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย ได้เข้าร่วมในคณะผู้แทนไทยในการเจรจาจัดทำสนธิสัญญาฯ และได้เห็นชอบร่างสนธิสัญญาฯ ร่วมกันแล้ว

/๖. ประเด็นที่...

๖. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างสนธิสัญญาระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐอินเดียว่าด้วยการส่งผู้ร้ายข้ามแดน

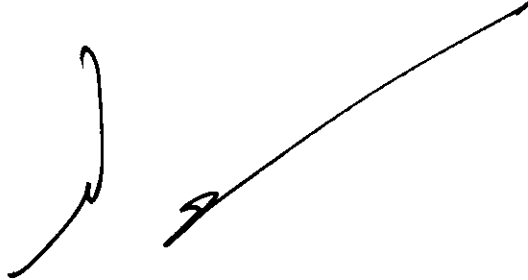
๖.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย ลงนามสนธิสัญญาฯ

๖.๓ ให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการให้สนธิสัญญาฯ มีผลใช้บังคับในโอกาสอันเหมาะสมตามแต่จะตกลงกับฝ่ายอินเดียต่อไป

๖.๔ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างสนธิสัญญาฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนมีการลงนาม ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาบรรจุเรื่องนี้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองสนธิสัญญา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๗๙ (อริสา)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๒๐